

Su libro *Nocturno de Chile* es publicado con una elogiosa frase de Susan Sontag

Lanzan en Estados Unidos novela de Roberto Bolaño

► A las 17.45, en la Sala de las Artes de la Estación Mapocho, se realizará el homenaje en memoria del escritor chileno, en el que participarán su editor, Jorge Herralde; Jorge Edwards y Nicanor Parra a través de un artefacto.

ANDRÉS GÓMEZ BRAVO

Susan Sontag, la célebre intelectual norteamericana, ganadora del Premio Príncipe de Asturias de las Letras 2003, es una declarada admiradora de Roberto Bolaño. Sobre su novela *Nocturno de Chile*, escribió: "Un libro maravilloso y bellamente escrito por un autor que tiene un control envidiable sobre cada momento".

Esas palabras arropan ahora la edición estadounidense de *Nocturno de Chile*, que acaba de aparecer con el título *By Night in Chile* a través del sello New Directions. Así lo cuenta el editor Jorge Herralde, dueño de Anagrama, la casa editora de Bolaño en España.

Herralde está en Santiago para participar en el homenaje que la Cámara del Libro y el Consejo de Cultura y las Artes realizarán hoy en memoria del autor de *Los Detectives Salvajes*, muerto el 15 de julio en Barcelona a raíz de una insuficiencia hepática.

Editor y amigo de Bolaño, Herralde relata que el interés por la obra del chileno crece progresivamente y que el próximo año saldrán las ediciones norteamericana y británica de *Estrella Distant* y una selección de sus cuentos.

Su sorpresiva muerte, ocurrida cuando esperaba un trasplante de hígado, produjo también un aumento en la venta de sus libros. "Ha salido tal cantidad de artículos efusivos de escritores de primera línea, como Susan Sontag, que el lector menos atento siente curiosidad por saber qué escribe".

Obras póstumas

Un día antes del shock que le cobró la vida, Bolaño le entregó a Herralde el volumen de cuentos *El Gaucho Insufrible*, recién publicado, y la novela *2666*, que decidió dividir en cinco partes y que supera las mil páginas. "Es una novela excepcional", afirma, y anuncia que el primer tomo saldrá en abril.

El libro tiene como telón de fondo la desaparición de un escritor alemán en Ciudad Juárez, México, donde han ocurrido numerosos asesinatos de mujeres. Además, Herralde pretende publicar un

ESTRELLA DISTANTE. Su novela sobre el poeta aviador y asesino apareció también en el mercado de habla inglesa. Abajo, el artefacto de Nicanor Parra.



volumen con sus críticas literarias y admite que aún quedan más textos inéditos que necesita revisar.

Justo homenaje

"Me parece más que justificado", responde Herralde sobre el homenaje de hoy. "Creo que él lo habría encontrado justo y lo habría entusiasmado", añade. En el acto interverán también los escritores Jorge Edwards y Roberto Brodsky, la crítica Patricia Espinosa y Nicanor Parra a través de un artefacto que en su versión definitiva dice: "Le debemos un hígado a Roberto/Dios lo tenga en su santo reino/ Si es que sigue siendo Dios".



Mario Vargas Llosa en Madrid:

"La Ciudad y los Perros cambió mi vida"

La *Ciudad y los Perros*, la primera novela de Mario Vargas Llosa, cumple 40 años desde su publicación. El propio autor presidió en Madrid un homenaje a la novela que "cambió mi vida, me hizo escritor", en palabras del narrador peruano.

Ante un auditorio de Casa de América abarrotado de gente, Vargas Llosa contó las peripecias por las que pasó la novela y cómo marcó su carrera literaria. "Jamás pude imaginar lo que esta novela significaría. Fue un sueño, me cambió la vida y me hizo ser lo que siempre había soñado".

La *Ciudad y los Perros* está basada en situaciones reales que el escritor presenció, entre 1950 y 1952, en el colegio militar Leoncio Prado de Lima, con un código castrense extremo. "Una experiencia muy dura, que me enseñó que la vida no es una cosa fácil, donde aprendí lo que es la arbitrariedad del autoritarismo, los prejuicios, el machismo y la brutalidad". Y agregó: "Estoy vacunado contra el autoritarismo. Mi padre me mandó a la escuela para que no fuera escritor y lo conocí cuando yo tenía 10 años, porque se había separado de mi madre. Siempre me hicieron creer que estaba muerto y después se volvieron a juntar. Para mí fue siempre un extraño. Esta escuela militar me hizo alérgico al autoritarismo y a todos los prejuicios contra otras clases sociales". La novela nació en una tarea madrileña mientras Vargas Llosa estudiaba con una beca y la editorial Setx Barrai la publicó a pesar de la censura franquista.

Lanzan en Estados Unidos novela de Roberto Bolaño

[artículo] Andrés Gómez.

Libros y documentos

AUTORÍA

Gómez, Andrés

FECHA DE PUBLICACIÓN

2003

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Lanzan en Estados Unidos novela de Roberto Bolaño [artículo] Andrés Gómez. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile